JUNIOR CERTIFICATE HIGHER LEVEL 2009

MARKING SCHEME
Total Marks: 320

GRADING
A: 272 - 320 B: 224 - 271
C: 176 - 223 D: 128 - 175
E: 80 - 127 F: 32 - 79 N.G. 0 – 31

Reasonable Accommodations:
Where a candidate has been granted, and availed of, the aid of a scribe, a tape-recorder or a spell-enabled computer, or has been granted a spelling/grammar exemption, a modified interpretation of this Marking Scheme will apply to the Written Production section of this paper.

PLEASE NOTE:
In reading this marking scheme, the following points should be noted:
• A **forward slash /** before an answer indicates that the answer is synonymous with that which preceded it or is an alternative answer. Answers separated by a forward slash cannot therefore be taken as different answers.
• A **dash -** before an answer indicates that the answer is a separate answer, which may be considered as independent of any other suggested answers to the question.
• **Rounded brackets ( )** indicate material which is not considered to be essential in order to gain full marks.
• **Square brackets [ ]** show a breakdown of marks within the question **or** give further clarifications for marks to be awarded for certain answers to that question.
• **N.B. In all Sections of the examination the answers given on the marking scheme should not be considered as the only possible answers that may be accepted. Answers which are synonymous with or equivalent to those on the published marking scheme are also acceptable. Examiners should mark positively.**

PART I: LISTENING COMPREHENSION (140 MARKS)

A. DIÁLOGOS 9 + 9 + 10 + 9 = 37 marks

Question 1 = 9 marks (3 + 3 + 3)
a) Bookshop	3 marks
b) Go down the street, turn left and it's beside the bakery	3 marks
c) Is it far?	3 marks

Question 2 = 9 marks (3 + 3 + 3)
a) Piano teacher	3 marks
b) He is bringing his daughter to the doctor	3 marks
c) Do you want to cancel / postpone the class?	3 marks

Question 3 = 10 marks ((2 + 2) + 3 + 3)
a) (i) 2:00 p.m. (ii) 90 minutes	2 + 2 marks
b) Next week / next Wednesday	3 marks
c) Under 15s	3 marks

Question 4 = 9 marks (3 + 3 +3)
a) White runners	3 marks
b) Free sports bag with every pair of runners	3 marks
c) **Two** of: hats, bermuda shorts, shirts	2 + 1 marks

B. UNOS ANUNCIOS 10 + 12 + 10 + 11 = 43 marks

Question 1 = 10 marks (3 + (2 + 2) + 3)
a) Sports Day   3 marks
b) (i) Avoid traffic jams (ii) reduce pollution   2 + 2 marks
c) Fireworks   3 marks

Question 2 = 12 marks ((2 + 2) + (2 + 2) + (2 + 2)
a) (i) Sunday   (ii) 16th June   2 + 2 marks
b) **Two** of: Good weather / clear skies / high temperatures   2 + 2 marks
c) (i) 18 degrees (ii) 10 degrees   2 + 2 marks

Question 3 = 10 marks (3 + (2 + 2) +3)
a) Caribbean Sea   3 marks
b) **Two** of: Portuguese, Italian, Arabic   2 + 2 marks
c) To take part in a competition / to win her latest CD   3 marks

Question 4 = 11 marks ((2 + 2) + 3 + (2 + 2))
a) (i) 8:30 am. (ii) 6:00 pm.   2 + 2 marks
b) It is recommended to visit before 11 because of the heat   3 marks
c) **Two** of: 12 / statues / lions/fountains / water from mouths   2 + 2 marks

C. UNA NOTICIA = 20 marks (6 + 6 + (4 + 4))

a) Sofía celebrated her birthday   6 marks
b) A gala dinner   6 marks
c) **Two** of: Long blue dress/gold earrings/diamond necklace   4 + 4 marks

D. DESCRIPTIVO 20 + 20 = 40 marks

Question 1 = 20 marks ((2 + 2) + 4 +(2 + 2)+ 4 + (2 + 2))
a) **Two** of: it rains a lot / its cold in winter / it snows in the mountains /
            it's warm in summer / up to 30 degrees in summer   2 + 2marks
b) They won the League in May 2000   4 marks
c) **Two** of: Cathedral / tomb of Santiago / Medieval city   2 + 2 marks
d) Hostels   4 marks
e) **Two** of: Sleeping bag / towel / toothbrush   2 + 2 marks

Question 2 = 20 marks (4 + 4 + 4 + 4 + 4)
a) Health problem / Couldn't play on the street with other children   4 marks
b) Observing nature, animals, plants and stones   4 marks
c) Autumn 1868 / When he was 17 years old   4 marks
d) Was named as Construction Manager of the Sagrada Familia   4 marks
e) He was knocked down by a tram while crossing the street.   4 marks

37 + 43 + 20 + 40 = 140 marks

PART II: Reading Comprehension: 100 Marks

Section A: 10 marks
2 + 2 + 2 + 4 = 10 marks (2 + 2 + 2 + 4)

1. *Buen viaje*	2 marks
2. *Muebles*	2 marks
3. *El estadio*	2 marks
4. *Iglesia*: building, *Gambas*: food item	1 + 1 marks
Azafata: job, *Centro Ciudad*: sign	1 + 1 marks

Section B: 35 marks

Question 1 = 5 marks (5 x 1m)
[Any correct answer accepted.]

Question 2 = 5 marks
a) **Three** of: Doctor, pet minder, ATM machines, lockers,
         telephone boxes, customer   service,
         wheelchair accessible rides, lost property   1 + 1 + 1 marks
b) If you want to work in the amusement park   2 marks

Question 3 = 6 marks
a) **Two** of: Stops, places of interest, plan of the city   1 + 1 marks
b) They accompany the tourist on the bus / answer questions   2 marks
c) **Two** of: No chewing gum allowed. No animals.
         No standing – must remain seated.   1 + 1 marks

Question 4 = 8 marks
a) To stop people drink-driving   2 marks
b) (i) More breathalysing (ii) More speed cameras   2 + 2 marks
c) (i) Theory classes (from a driving school)
   (ii) Driving lessons from a professional instructor   1 + 1 marks

Question 5 = 5 marks
a) 6 Dutch people   2 marks
b) Barbeque   1 mark
c) It's difficult to access the area /
   The firemen can't reach the area with trucks   2 marks

Question 6 = 6 marks
Three of the following:
(If candidate writes the wrong number beside the regulation, do not penalise).

1. Do not go hiking unless you know the difficulties ahead.
2. Only take the marked routes.
3. It is important to know the weather forecast.
4. Put rubbish in bins.
5. No camping.
6. It is necessary to bring drinking water with you.

5 + 5 + 6 + 8 + 5 + 6 = 35 marks

Question 1 = 9 marks

a) She did not play her usual lottery numbers	3 marks
b) The dates of birth of her daughter and grand-daughters	2 + 1 marks
c) It's possible to win the lottery if you choose numbers at random	3 marks

Question 2 = 9 marks

a) They can monitor their childrens' mobile activity	3 marks
b) A new programme developed by the University of Almería	3 marks
c) **One** of: They can see the number it is sent to /	
They can read the first two lines of the text	3 marks

Question 3 = 12 marks

a) **One** of: The liveliest city in the world /	
Largest cultural complex in Europe /	
Combines scientific content with fun	3 marks
b) **Three** of: shops, car-parks, rest areas, areas for children,	
restaurant areas	1+1+1 marks
c) An aquarium to discover the beauty and secrets of the seas and oceans	2 marks
d) Three audiovisual shows on large screen /	
Building in the shape of a human eye	2 marks
e) A walkway with gardens with views of the whole complex /	
underground car-park	2 marks

9 + 9 + 12 = 30 marks

Section D: 25 Marks

Question 1 = 11 marks

a) He would like to go to the beach to windsurf	2 marks
b) **One** of: Good weather / a little windy/ideal for windsurfing	2 marks
c) **Two** of: He did a three hour course/ he loved it /	
it was in the west/ there were large waves	2 + 1 marks
d) **Two** of: Wet suit/ life-jacket/ windsurfing board/sail	1 + 1 marks
e) They can spend more time in the water	2 marks

Question 2 = 14 marks

a) **One** of: a dolphinarium / an aquarium / an aviary / a small farm	2 marks
b) Conservation, reproduction and education	2 + 2 + 2 marks
c) (i) The Panda bear is the symbol of ADENA	
(ii) Association for the Defence of Nature	1 + 1 marks
d) Gift from the Chinese / Gift to King of Spain	2 marks
e) **Two** of: he got sick/he lost weight/he was very weak/he had no appetite	1 + 1 marks

11 + 14 = 25 marks

PART III: Written Expression: 80 Marks

Reasonable Accommodations: Please see accompanying notes.

Section A: 10 Marks
2 marks x 5 = 10 marks

a) *Siete colegios*   2 marks
b) *Cincuenta y seis botellas*   2 marks
c) *Novecientas personas*   2 marks
d) *El año dos mil uno*   2 marks
e) *El tercer piso*   2 marks

Section B: 30 Marks
6 marks x 5 = 30 marks

The following is a guide to marks for each point:-
Correct communication of message
Fair – good Spanish   **5 – 6 marks**
Adequate communication of message
Some errors. Mostly comprehensible.   **3 – 4 marks**
Part of sentence comprehensible   **1 - 2 marks**
No communication of message   **0 marks**

Section C: 40 Marks
(6 x 6) + 4 = 40 marks

Points 1, 3, 4 and 6 do not require development.
Candidates are expected to develop points 2 and 5: for 6 marks, candidates should expand content with a good range of vocabulary, idiomatic phrases and correct use of tenses and verbs.
Six points @ 6 marks each + 4 marks for layout (Introduction, ending, date) of letter / email. Each point may be awarded up to a maximum of 6 marks.

The following is a guideline only. (Ignore minor inaccuracies.)
Communication clear and accurate / point developed / good range of vocabulary / verbs and tenses correct.   **5 – 6 marks**

Reasonably comprehensible to Spanish monoglot / point not fully developed / verbs or tenses often wrong, but some communication reasonably comprehensible / quite a limited range of vocabulary.   **3 – 4 marks**

Basic communication / part of content comprehensible / basic language content / verbs or tenses mostly wrong / some communication.   **1 – 2 marks**

Incomprehensible.   **0 marks**

Reasonable Accommodations:
In Sections B and C of the Written Production Section, candidates who have been granted a spelling/grammar waiver should not be penalised for grammatical or spelling errors. Marks should be awarded for communication and vocabulary only.
In Sections B and C of the Written Production Section, spelling will not be taken into account where candidates who have availed of the use of a tape-recorder, a scribe or a spell-enabled computer. Marks should be awarded normally for communication, grammar and vocabulary.